



Parait le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$4 par an  
Subscriptions a year

Payables d'avance  
Payable in advance

MUNICIPAL

# Gazette MUNICIPALE

DE OF

# Montreal

Organe officiel de la Corporation Official organ of the Corporation  
de la Ville de Montréal of the City of Montreal  
CANADA

Telephone Main 4240  
City Hall — Montreal  
THE MUNICIPAL GAZETTE  
addressed as follows:  
All communications relative to the  
Editorial part of the paper should be  
addressed to the Editor.  
Post Office Box: 465 or 46  
Jardins-Centre Square, Montreal  
Postage Office: \$1.00 per copy  
should be addressed simply as fol-  
lows:  
— All communications relative to  
the advertisements or subscription  
should be addressed simply as fol-  
lows:  
— (o) —

Hotel de Ville — Montreal  
LA GAZETTE MUNICIPALE  
Toutes les addresses ou comme suit:  
rapportant à la rédaction, devront  
être communiquées au Bureau des  
42 Place Jacques-Cartier, Montreal.  
Bureau de Poste: 465 ou  
LA GAZETTE MUNICIPALE.  
Toutes ces adresses ou aux abon-  
nements devront être communiquées tout  
simplement comme suit:  
Toutes ces adresses ou aux abon-  
nements devront être communiquées tout  
simplement comme suit:

## DELIBERATIONS

### BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 22 avril 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, président. Tous présents.

Il est

1.—Résolu: De prier le Département en Loi de se procurer le dossier complet dans l'expropriation de la rue Sherbrooke, dans le quartier Notre Dame de Grâces, et de faire rapport.

Il est

2.—Résolu: De prier le Département en Loi de soumettre au Bureau une liste des avocats qui, en vertu des annexions, sont encore au service de la Ville, dans les causes de la Cité.

3.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef transmettant un état des travaux d'égouts à exécuter, suivant les requêtes des intéressés, dans différentes rues; le montant total de ces travaux s'élevant à la somme de \$105,070 payable \$8,730 par la Cité et \$96,440 par les propriétaires intéressés.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de voter ladite somme de \$105,070 pour les fins de la construction desdits égouts.

4.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de permettre à M. O. Martel d'établir une buanderie et d'installer une chaudière à vapeur ou un moteur à l'électricité sur le lot Nos. cad. 261 et 262 sub. 4 quartier St-Denis, coin des rues Lamoricière et Carrière.

5.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef déclarant que les entrepreneurs de la pose des tuyaux rue Notre-Dame, 3ème Avenue et 4ème rue, quartier Longue-Pointe, MM. L. Giguère & Cie, ont complètement terminé leurs travaux et qu'ils ont droit au remboursement des retenues opérées sur les montants des estimés pour le paiement des accompts, savoir: 741.90.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant le remboursement de ladite somme de \$741.90 auxdits L. Giguère & Cie.

6.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef sur une demande de MM. Henry Morgan & Co. pour permission d'occuper les lots Nos. Cad. 198-196, 200 et 201, quartier St-Georges, No. 39 rue Burke (anciennement Concord) pour la construction d'une écurie de quarante (40) places, sur

### BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held on the 22nd April 1912, a.m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée; chairman, and all the members.

1.—Resolved: That the Law Department be requested to obtain all the documents concerning the expropriation of Sherbrooke street, in Notre Dame de Grâces ward, and report thereon.

2.—Resolved: That the Law Department be requested to submit to the Board a list of the barristers who, in virtue of the annexations, are still representing the City, in the latter's cases.

3.—Submitted a report from the Chief Engineer transmitting a list of the sewers to be laid, according to the requests of interested parties, in different streets; the total of said works amounting to \$105,070, payable \$8,730 by the City and \$96,440 by the interested proprietors.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said sum of \$105,070 be voted for the construction of said sewers.

4.—On recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that Mr. O. Martel be allowed to open a laundry and to erect a steam boiler or an electric motor on cad. lots Nos. 261 and 262, sub. 4, St. Denis ward, corner of Lamoricière and Carrière streets.

5.—Submitted a report from the Chief Engineer stating that the contractors for the laying of sewers in Notre Dame street, 3rd Avenue and 4th street, Longue Pointe ward, Messrs. L. Giguère & Co., have completed their work and that they are entitled to the refund of the sums retained on the progress estimates, to wit \$741.90.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said sum of \$741.90 be refunded to the said L. Giguère & Co.

6.—Submitted a report from the Chief Engineer on a request made by Messrs. Henry Morgan & Co. for permission to occupy cad. lots Nos. 198-196, 200 and 201, St. George Ward, No. 39, Burke street (formerly Concord) for the erection of a stable containing forty (40) stalls, on concrete fundations; brick walls, floor and roof to be made of concrete.

fondations en béton, murs en briques, plancher et toit en béton.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que ladite permission soit accordée.

7.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Eclairage déclarant que 12 lampes à arc devraient être installées à une distance moyenne de 800 à 900 pieds sur le chemin de la Côte St-Luc, entre l'Avenue Molson et ses limites ouest.

Résolu: D'autoriser l'installation desdites lampes, le coût devant être imputé sur le montant voté pour lampes additionnelles pour le quartier Notre-Dame de Grâces, pour l'année 1912.

8.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef recommandant d'accorder la demande de M. A. Charbonneau pour permission de remplacer le trottoir actuel sur le côté Ouest de l'Avenue Hôtel-Dieu, en face de l'Avenue Bagg par un trottoir en blocs de scories.

Résolu: D'accorder ladite permission, pourvu que les travaux soient faits par le Département des Travaux Publics, l'Ingénieur en Chef devant voir au préalable à faire faire au requérant un dépôt de \$125 pour l'exécution desdits travaux, la partie dudit montant qui ne sera pas dépensée devant être remboursée audit M. Charbonneau.

9.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef sur une demande de la Dominion Iron & Steel Co. Limited, de faire approuver par le Conseil de ille les plans et devis d'un édifice, non prévu dans le règlement No 260, savoir, un entrepôt de 300 pieds de long par 80 pieds de large, pour l'emmagasinage et l'emploi de produits en acier, tels que fil de fer, boulons et clous, etc., ledit édifice devant être situé sur le lot ayant front sur le bassin Wellington entre la rue Wellington, la rue St-Etienne et le Canal Lachine, dans le quartier Ste-Anne, ledit édifice devant avoir un étage de hauteur, les murs extérieurs en bois recouverts avec des bardes métalliques.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que lesdits plans et devis soient approuvés, conformément au 2ème paragraphe de la section 20 du règlement No 260.

#### Ajournement.

L. N. SENECA,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 23 avril 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, président. Tous présents.

1.—Soumis un compte de \$1.00 de l'Ecole Technique de Montréal, pour loyer du local occupé par la Bibliothèque Civique, pour l'année expirant le 12 avril 1912.

Résolu: D'autoriser le paiement dudit compte.

Il est

2.—Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef que, conformément au règlement No 260, lorsque des bâties seront érigées dans aucune rue de la Cité, l'Inspecteur des Bâtiments devra voir à ce que lesdites bâties, ou parties de bâties, ne soient pas érigées sur la propriété de la Ville et devra faire rapport au Bureau des Commissaires si les perrois ou aucune autre partie de telles bâties empiètent sur le terrain de la Ville, et dans ce cas, dire pourquoi la chose a été tolérée, et faire rapport.

3.—M. Maxwell Clark se présente devant le Bureau au nom de la Canadian Highway Association. Il soumet une résolution adoptée par le Board of Trade et demande à la Ville d'adopter une résolution dans le même sens et de l'adresser au Premier Ministre de la Province de Québec.

Déposé sur la table.

4.—Soumise une demande de M. l'échevin Judge pour permission de se servir de la salle municipale de la Côte St-Paul, pour le 2 mai prochain, pour un concert pour venir en aide aux victimes du "Titanic."

Résolu: D'accorder cette permission.

5.—Le rapport sur les cas de maladies contagieuses rapportées au Bureau durant la semaine finissant le 20 avril est soumis et déposé aux archives.

Il est

6.—Résolu: Que l'acheteur de la Ville, en achetant le bois pour les trottoirs, reçoive instructions d'acheter le bois le plus près possible du lieu où les travaux doivent être exécutés, afin d'éviter les surcharges de charroyage.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said permission be granted.

7.—Submitted a report from the Superintendent of the Light Department stating that 12 arc lamps should be installed at an average distance of 800 to 900 feet, on Côte St. Luc Road, between Molson Avenue and its western limits.

Resolved: To authorize the installation of said lamps, the cost thereof to be charged against the sum voted for additional lamps for Notre Dame de Grâces ward, for 1912.

8.—Submitted a report from the Chief Engineer recommending that the request made by Mr. A. Charbonneau for permission to replace the sidewalk existing on the west side of Hôtel-Dieu avenue, in front of Bagg avenue by a sidewalk in scoria blocks, be granted.

Resolved: To grant said permission, provided the work is done by the public works department the Chief Engineer to see that the petitioner makes a deposit of \$125 previous to the carrying out of said works, the unexpended balance of said deposit to be reimbursed to the said Mr. Charbonneau.

9.—Submitted a report from the Chief Engineer on a petition from the Dominion Iron & Steel Co., Limited, asking the City Council to approve of the plans and specifications of a building, not provided for in by-law No. 260, to wit, a warehouse 300 feet long by 80 feet wide, for the storage and handling of steel products, such as wires, bolts and nails, etc., said building to be situated on lot fronting on Wellington Basin, between Wellington street, St. Etienne street and Lachine Canal, in St. Ann ward, said building to be one storey in height, the outside wooden walls to be covered with metal shingles.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said plans and specifications be approved, in accordance with the 2nd paragraph of section 20 of by-law No. 260.

Adjourned.

L. N. SENECA,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held on the 23rd April 1912, a.m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée, chairman, and all the members.

1.—Submitted an account of \$1.00 from the Technical School of Montreal, for the rent of the quarters occupied by the Civic Library for the year ending the 12th April 1912.

Resolved: To authorize the payment of aid account.

2.—Resolved: That instructions be given to the Chief Engineer, in accordance with by-law No. 260, whenever buildings are erected in any of the streets of the City, the Building Inspector must see that the said buildings or parts of buildings are not erected on the City's property, and shall inform the Board of Commissioners whether stoops or any other part of such buildings encroach on the City's property, and in this case, state why the thing was tolerated, and report.

3.—Mr. Maxwell Clark appeared before the Board on behalf of the Canadian Highway Association. He submitted a resolution adopted by the Board of Trade and asked the City to adopt a resolution to the same effect and to send it to the Prime Minister of the Province of Quebec.

Laid on the table.

4.—Submitted a letter from Ald. Judge asking for the use of the Municipal Hall of Côte St. Paul, for the 2nd of May next, in order to hold therein a concert for the relief of the victims of the "Titanic" disaster.

Resolved: To grant said permission.

5.—A return on the cases of contagious diseases reported to the Board of Health during the week ending the 20th April was submitted and filed of record.

6.—Resolved: That the Purchasing Agent, when buying wood for the sidewalks be instructed to purchase the same, as far as possible, in the vicinity of the works being carried on, in order to reduce the cost of cartage.

7.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef recommandant de faire droit à une demande de M. J. Roberge de faire approuver l'emplacement où il désire faire ériger un élévateur à grain, sur le lot No. cad. 80, sub. 30, quartier Hochelaga, No 259 rue Moreau.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de faire droit à ladite demande, conformément à l'article 105 du règlement No 260.

8.—Soumis un rapport du Médecin Officier de Santé demandant d'être autorisé à faire transporter des cendres déposées près de la maison de réception.

Résolu: D'autoriser le transport desdites cendres sur le terrain de l'Hôpital de la rue Moreau, par le Département de l'Incinération.

9.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Eclairage recommandant que des lampes soient posées et que des changements soient faits aux lampes existantes, aux endroits mentionnés audit rapport, dans les divers quartiers.

Résolu: D'approuver ledit rapport, conformément au montant voté pour l'amélioration de l'éclairage des rues dans les divers quartiers.

10.—Le Payer de la Cité soumet une demande du Chef du Département des Incendies pour permis de se servir de l'automobile du Département du Payer, le soir après les heures de services et les samedis après-midi et dimanches, en attendant que l'automobile du Département du Feu soit réparé.

Résolu: D'accorder cette demande.

11.—Le Colonel Ross des Royal Scouts se présente devant le Bureau et demande que la partie du Parc La Fontaine réservée aux militaires, soit nivelée à l'occasion de parades de militaires qui doivent avoir lieu sur ledit parc, vers le 17 mai prochain, et que la police leur soit fournie par la Cité à cette occasion.

Il fera une demande par écrit à cet effet.

12.—Soumise une communication de M. S. Salliot, se plaignant de la nuisance causée par le dépôt de fumier au No 3013 rue Hutchison, quartier Bordeaux.

Résolu: De référer au Médecin Officier de Santé pour s'enquérir et faire rapport immédiatement, et faire disparaître la nuisance, si nuisance il y a.

Ajournement.

L. N. SENECAL,

Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 24 Avril 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, président; tous présents.

1.—M. Foster, Avocat, représente devant le Bureau avec une délégation de cochers de place du poste de la rue Sherbrooke, près de la rue St-Mathieu, qui demandent que leur kiosque privé ne soit pas enlevé et que le même No. de téléphone leur soit continué.

Ils produisent une requête qui est déposé sur la table.

2.—Soumise une communication de l'Avocat de la Cité transmettant deux comptes de M. Francis Dagger, aux montants de \$100.00 et \$140.00 respectivement, pour dépenses encourues en sa qualité d'expert dans la cause de la Cité et la Bell Telephone Co.

Résolu: D'autoriser le paiement desdits comptes.

3.—Soumise une offre de M A. Robert, de vendre à la Cité la propriété portant les Nos. 1424-1425-1428 rue St-Denis (No cad. 207) appartenant à M. Oscar Amiot et mesurant 56 x 69 et les bâtisses dessus comprises, pour la somme de \$7,000 comptant.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que ladite offre soit accepté, pour le prix ci-dessus, une somme de \$100.00 qui a été déboursée par M. Robert devant lui être payée, a même le montant de \$7 000, et la ville devant respecter les baux qui prendront fin le 1er Mai 1913.

4.—Soumise une demande de M. Geo. S. Cantlie, Lieutenant Colonel du 5ème Régiment des Royal Highlanders of Canada, demandant à la ville de faire niveler la par-

7.—Submitted a report from the Chief Engineer recommending that Mr. J. Roberge's application for the approval of the site upon which he desires to erect a grain elevator, on cad. lot No. 80, sub. 30, Hochelaga ward, No. 259 Moreau street, be granted.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said request be granted, in accordance with articles 105 of by-law No. 260.

8.—Submitted a report from the Medical Health Officer asking for authority to remove the ashes deposited near the house of reception.

Resolved: To authorize the Incineration Department to deposit the said ashes on the grounds of Moreau street Hospital.

9.—Submitted a report from the Superintendent of the Light Department recommending that lamps be installed and that changes be made to the existing lamps, at the places mentioned in said report, in the different wards.

Resolved: To concur in said report, the amount required to be charged against the amount voted for the improvement of the street lighting in the different wards.

10.—The City Paymaster submitted a request from the Chief of the Fire Department for permission to use the automobile of the Paymaster's Department, at night, after office hours and on Saturday afternoon and Sunday, until the automobile of the Fire Department has been repaired.

Resolved: To grant said request.

11.—Colonel Ross of the Royal Scouts appeared before the Board and asked that the part of La Fontaine Park reserved for military purposes, be levelled on the occasion of military parades to be held in said park, on the 17th May next, and that a squad of constables be supplied by the City on said occasion.

He was requested to make a written application to that effect.

12.—Submitted a communication from Mr. S. Salliot, complaining of the nuisance caused by the manure dump at No. 3013, Hutchison street, Bordeaux ward.

Resolved: To refer the matter to the Medical Health Officer to inquire into the matter and report immediately, and have said nuisance abated.

Adjourned.

L. N. SENECAL,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held on the 24th April 1912 a.m.

Present: His Worship the Mayor L. A. Lavallée, chairman and all the members.

1—Mr. Foster, Advocate, appeared before the Board with a delegation of cabmen having their stand on Sherbrooke street near St. Mathew street, and asked that the private kiosk on said stand be not removed and that the same telephone number be preserved.

Consideration deferred.

2—Submitted a communication from the City Attorney transmitting two accounts from Mr. Francis Dagger, amounting to \$100 and \$140 respectively, for expenses incurred as expert in the case of the City and the Bell Telephone Company.

Resolved: To authorize the payment of said accounts.

3—Submitted a letter from Mr. A. Robert, offering to sell to the City the property bearing Nos. 1424-1426-1428, St-Denis street, (cad. No. 207), belonging to Mr Oscar Amiot, and measuring 56 x 69 and the buildings thereon erected, for the sum of \$7,000 cash.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said offer be accepted for the above price, a sum of \$100 disbursed by Mr. Robert to be paid to the latter out of the said sum of \$7,000 and the City to maintain the leases which will expire on the 1st May 1913.

4—Submitted a communication from Mr. Geo. S. Cantlie, Lieut-Colonel of the 5th Regiment of the Royal Highlanders of Canada, asking that the east part of La Fontaine Park be levelled, and that a squad of consta-

tie Est du Parc Lafontaine, et de fournir l'aide de la Police, à l'occasion de parades militaires qui doivent avoir lieu le premier Juin prochain.

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef et au Chef de Police de prendre les mesures nécessaires pour faire droit à cette demande.

Ajournement.

L. N. SENECA  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 24 Avril 1912, p.m.

Son honneur le Maire L. A. Lavallée, président; tous présents.

1.—Soumis un rapport du Chef de Police au sujet du contrôle des théâtres et des établissements de vues animées, en date du 20 mars, préparé en conformité de la demande du Bureau, et montrant ce qui a été fait dans les principalees villes du Continent et accompagné des règlements de ces villes sur ce sujet.

Résolu: De renvoyer ce rapport au Chef de Police pour le mettre en mesure de répondre à la résolution du Conseil à ce sujet.

2.—Soumis un rapport du surintendant des Marchés, déclarant que l'avant couverture du Marché Bonsecours, rue St-Paul, est en très mauvais ordre et demandant d'être autorisé à faire faire les réparations nécessaires, au coût estimatif de \$15.00.

Résolu: D'autoriser le surintendant des Marchés en conséquence.

3.—Soumis une offre de la Banque Provinciale du Canada, offrant de louer de la Cité, pour le terme de cinq ans, à raison de \$20.00 par mois, une chambre située dans l'édifice présentement occupé par la police et les pompiers à Ahuntsic, la Banque se chargeant de faire elle-même les réparations nécessaires et avoir le privilège de placer des enseignes sur l'édifice.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant qu'un bail soit passé entre la Cité et la Banque Provinciale, à cet effet, les deux parties devant avoir le privilège de mettre fin audit bail, après la deuxième année, en donnant un avis de trois mois.

4.—Le Chef du Département des Incendies recommande la nomination de M. A. Lusignan à la position de sellier, dans ledit département.

Résolu: D'approuver ladite nomination.

5.—Soumis un rapport de l'Agent des Achats et des Ventes, au sujet des soumissions demandées pour faire renouveler la peinture de plusieurs bâtisses dans le Parc Mont-Royal.

Résolu: Vu que le Surintendant du Parc Mont-Royal a déclaré qu'il pouvait faire faire lesdits travaux à la journée pour une somme approximative de \$800, d'autoriser ledit Surintendant à faire faire ces travaux à la journée, quand il croira le moment propice.

6.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef au sujet d'une demande de M. J. E. Cormier pour faire approuver les plans d'une maison qu'il a l'intention de construire sur la rue Mance.

Résolu: D'informer M. Cormier, que la loi est impérative et que le Bureau ne peut user de sa discrétion, vu l'article 43D des règlements du Bureau Provincial d'Hygiène et qu'en conséquence il ne peut recommander l'approbation desdits plans.

7.—Soumise une communication de la Commission des Services Électriques demandant de faire approuver certaines augmentations de salaires de ses employés.

Résolu: De référer au Département en Loi pour savoir s'il est nécessaire de donner l'approbation demandée.

8.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef recommandant de remettre à la Geo. Hall Coal Co. la balance de son dépôt en rapport avec le contrat pour la livraison de 33,000 tonnes de charbon, savoir, \$2,965.56.

Résolu: D'autoriser la remise de ladite balance de dépôt.

9.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de permettre à M. Hector Poirier de maintenir une marquise

bles be provided on the occasion of military parades which are to take place on the first of June next.

Resolved: That instructions be given to the Chief of Police and to the Chief Engineer to take the necessary measures in order that said request may be complied with.

Adjourned.

L. N. SENECA  
Secretary

\* \* \*

Report of meeting held on the 24th April 1912, p.m.

Present: His Worship Mayor L. A. Lavallée, chairman, and all the members.

1.—Submitted a report from the Chief of Police, anent the control of theatres and of moving picture halls, dated the 20th March, prepared in compliance with the Board's request, showing what has been done in the principal cities of the Continent as regards such control and quoting the by-law adopted by said cities in this connection.

Resolved: To refer back said report to the Chief of Police in order that he may be in position to comply with the resolution passed by the Council in this connection.

2.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, stating that a part of the roof of Bonsecours Market, St. Paul street, is in a very bad condition, and asking for authority to have the necessary repairs made at an approximate cost of \$15.00.

Resolved: That the Supt. of Markets be authorized to have said repairs made.

3.—Submitted a letter from the Provincial Bank of Canada offering to rent for a period of five years, at the rate of \$20.00 per month, a room situated in the building now occupied by the police and firemen at Ahuntsic, the Bank to make the necessary repairs at its expense and to have the privilege of placing signs on the building.

Resolved: That a report be made to Council recommending that a lease be passed between the City and the Provincial Bank to that effect, both parties to have the privilege of cancelling said lease, at the end of second year, by giving three month's notice to that effect.

4.—The Chief of the Fire department recommended the appointment of Mr. A. Lusignan to the position of saddler in said department.

Resolved: To concur in said recommendation.

5.—Submitted a report from the Purchasing and Sales Agent, anent the tenders called for the re-painting of several buildings in Mount-Royal Park.

Whereas the Superintendent of Mount-Royal Park, has stated that he could have said work done by day labor at an approximate cost of \$800.

Resolved: That the said Superintendent be authorized to have said work done by day labor, when he shall deem it advisable.

6.—Submitted a report from the Chief Engineer on the application from Mr. J. N. Cormier for the approval of the plans of a house he intends to erect on Mance St.

Resolved: That Mr. Cormier be informed that the law is imperative and that the Board have no discretionary powers in the premises in view of article 43D of the by-laws of the Provincial Board of Health, and therefore they cannot recommend the approval of said plans.

7.—Submitted a communication from the Electric Service Commission, asking that certain increases of the salaries of its employees be approved.

Resolved: That the same be referred to the Law Department, in order to know if the approval asked for is necessary.

8.—Submitted a report from the Chief Engineer recommending that the Geo. Hall Coal Co. be refunded the deposit made by them in connection with the delivery of 33,000 tons of coal, to wit, \$2,965.56.

au-dessus du trottoir, en face de sa propriété No 495 Avenue Mont-Royal Est, quartier St-Denis.

10.—Sur recommandation de l'Ingénieur en Chef, il est Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de permettre à M. C. H. A. Guimond de maintenir une marquise au-dessus du trottoir en face de sa propriété, coin Sud-Est des rues Maisonneuve et DeMontigny.

Il est

11.—Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que le Département en Loi soit autorisé à prendre les procédures nécessaires pour en appeler immédiatement de la décision de la Commission des Chemins de fer, au sujet de la construction d'un tunnel dans l'avenue du Parc.

12.—Soumise une offre de M. Charles Larin de vendre à la Cité un terrain situé sur la rue des Carrières.

Résolu: D'informer M. Larin que la Cité n'a pas l'intention d'acheter ce terrain.

13.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux au sujet des répaartions à faire à la couverture de l'Edifice Municipal de la Côte St-Paul, réitérant en même temps sa demande de nommer un gardien pour ledit édifice.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour rapport sur les défectuosités, les réparations à faire, les responsabilités des entrepreneurs et pour savoir si, au cas où la Cité déciderait de loger un gardien dans ledit édifice, quels travaux il faudrait faire et quel en serait le coût.

14.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef recommandant l'achat de six instruments appelés "Combination Transit and Level Instruments" au coût de \$129.00 chaque et de quatre "Telescopic Rods" au prix de \$11.33 chaque.

Résolu: D'autoriser l'Agent des Achats et des Ventes à acheter lesdits instruments, le crédit nécessaire devant être pris sur le fonds voté pour imprévus.

Ajournement.

L. N. SENECALE.

Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 25 avril 1912, a.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée, président. Tous présents.

1.—Soumise une demande de la Young Men's Christian Association, pour usage de la salle de l'Hôtel de Ville St-Louis, pour ce soir.

Résolu: D'accorder ladite permission.

2.—Une délégation de la City Improvement League se présente devant le Bureau, au sujet du nettoyage des cours et des ruelles.

Sont présents: MM. J. J. Guerin, vice-président, U. H. Dandurand, vice-président, M. l'échevin Emard, et Mesdames Béique, Choquette, Smillie, Learmont, Durnford, Table, Brunneau et Huguenin.

Ils demandent qu'un jour soit proclamé pour terminer le nettoyage général des cours et des ruelles dans toute la Cité.

Après pourparlers, il est

Entendu: Que lorsque le Surintendant de l'Incinération déclarera que le temps est propice pour cette fin, il se rendra à leur demande et la délégation se retire.

3.—Une délégation composée de M. U. H. Dandurand et de Mesdames Béique et Choquette demandent au Bureau, au nom de l'Ecole Ménagère, que la Ville vote une subvention à ladite institution.

Ils s'engagent à produire une demande par écrit ainsi

Resolved: To authorize the refund of said balance of deposit.

9.—On the recommendation of the Chief Eng'neer, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that Mr. Hector Poirier be allowed to maintain a marquise over the sidewalk, in front of his property No. 495, Mount-Royal Avenue East, St. Denis ward.

10.—On the recommendation of the Chief Engineer, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that Mr. C. H. A. Guimond be allowed to maintain a marquise over the sidewalk, in front of his property, south-east corner of Maisonneuve and DeMontigny streets.

11.—Resolved: That a report be made to Council, recommending that the Law Department be authorized to appeal immediately from the decision of the Board of Railway Commissioners, anent the construction of a tunnel in Park Avenue

12.—Submitted a letter from Mr. Charles Larin offering to sell to the City a piece of land situated on Carrières street.

Resolved: That Mr. Larin be informed that the City does not intend to purchase said piece of land.

13.—Submitted a report from the Superintendent of Municipal Buildings anent the repairs to be made to the roof of the Town Hall at Côte St Paul, and asking that a caretaker be appointed for said build'ng.

Resolved: That the same be referred to the Chief Engineer for a report on the defects which exist, on the repairs which are required, and on the responsibility of the contractors and with instructions to ascertain whether, in case the City should decide to lodge a caretaker in said building, any work would have to be done and what would be the cost thereof.

14.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that six Combination Transit and Level Instruments be purchased at a cost of \$129 each and that four Telescopic Rods be also purchased at a cost of \$11.33 each.

Resolved: To authorize the Purchasing and Sales Agent to purchase said instruments, the amount required to be charged against "Contingencies."

Adjourned.

L. N. SENECALE  
Secretary

\* \* \*

Report of meeting held on the 25th April 1912, a.m.

Present: His Worship the Mayor, Mr. L. A. Lavallée, in the chair, and all the members of the Board.

1.—Submitted an application from the Young Men's Christian Association for the use of the St. Louis Town Hall for this evening.

Granted.

2.—A delegation of the City Improvement League appeared before the Board in connection with the cleaning of yards and lanes.

Were present: Messrs. J. J. Guerin, Vice-President, U. H. Dandurand, Vice-President, Ald. Emard, and Mrs. Béique, Choquette, Smillie, Learmont, Durnford, Table, Brunneau and Huguenin.

The delegates asked that a day be proclaimed to complete the general cleaning of the yards and lanes throughout the City.

After deliberation, it was

Resolved: That when the Superintendent of the Incineration Department shall consider that the weather is favorable for such cleaning work, he will comply with the delegates' request.

And the delegation withdrew.

3.—A delegation, composed of Mr. U. H. Dandurand and Mrs. Béique, and Choquette asked the Board, on behalf of the Cooking School, to make a grant to said School.

The delegates were requested to submit a written appli-

qu'un rapport des opérations de ladite institution.

4.—Une délégation composée de M. l'abbé Foucher et de citoyens de Villerai, quartier St-Denis, se présente devant le Bureau et demande l'ouverture de la rue Villerai.

Résolu: De donner instructions à l'Ingénieur en Chef de faire préparer un plan pour l'ouverture de la rue Villerai, à partir de la rue Papingau, sur toute sa longueur, et sur rapport de l'Ingénieur en Chef, de faire rapport au Conseil recommandant de donner instructions au Département en Loi de prendre les procédures nécessaires pour faire homologuer les lignes de ladite rue, et dans l'intervalle, de donner instructions à l'Ingénieur en Chef de ne pas accorder de permis de construction sur ladite rue.

Ajournement.

L. N. SENECA,  
Secrétaire.

\* \* \*

Compte rendu de l'assemblée du 25 avril 1912, p.m.

Son Honneur le Maire L. A. Lavallée. Tous présents.

1.—Le Bureau prend en considération le rapport approuvé par le Conseil le 22 avril, à l'effet de voter une somme de \$105,070 pour la construction d'égouts dans certaines rues mentionnées à l'état préparé par l'Ingénieur en Chef et annexé audit rapport. Il est

Résolu: De prier le Département en Loi d'aviser le Bureau immédiatement si la Ville a le droit d'exécuter lesdits travaux d'égouts sans demander de soumissions au préalable.

Il est en outre

Résolu: De demander à l'Ingénieur en Chef s'il a les matériaux nécessaires pour la construction d'égouts et s'il a les crédits nécessaires pour les tuyaux à l'eau et les travaux à faire, et si les tuyaux de l'Aqueduc peuvent être mis dans les mêmes tranchées que l'égout dans les rues mentionnées à ladite liste.

2.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une séance du Conseil tenue le 9 avril 1912 à l'effet de prier le Bureau des Commissaires de donner effet aux provisions de la loi adoptée à la dernière session de la Législature, autorisant la Ville à acquérir à l'amiable ou par expropriation les immeubles requis pour l'élargissement du Boulevard Rosemont, en face du No. cad. 172 de la Côte Visitation, le coût de cette amélioration devant être payé moitié par la Cité et moitié par les propriétaires de la partie du Boulevard Rosemont qui doit être élargie.

Résolu: D'autoriser le Département en Loi à prendre les procédures nécessaires pour cette fin.

3.—Soumise une communication du Secrétaire Honoraire de la Royal Life Saving Society, demandant à la Ville de désigner celui qui sera choisi pour devenir Gouverneur à Vie dans ladite société, la Ville ayant droit d'être représentée par un Gouverneur à Vie dans ladite Société à raison de la subvention votée.

Résolu: De transmettre ladite communication au Conseil avec recommandation de faire cette nomination.

4.—Soumis un extrait du procès verbal d'une séance du Conseil tenue le 9 avril à l'effet de demander aux Commissaires s'ils entendent se conformer à la Loi adoptée à la dernière session de la Législature, concernant l'établissement d'un fonds de pension pour les employés municipaux.

Résolu: D'informer le Conseil que les Commissaires, en autant qu'ils sont concernés, entendent se conformer à la Loi.

5.—Soumise une requête des employés municipaux, demandant l'établissement d'un fonds de pension, référée au Bureau des Commissaires par le Conseil.

Résolu: De référer ladite requête, ainsi que les anciens rapports du Comité des Finances depuis 1903 et le dossier du Contrôleur et Auditour, au Département en Loi pour savoir s'il appartient au Bureau des Commissaires ou au Conseil d'établir ledit fonds de pension.

6.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une séance du Conseil concernant l'établissement d'un Bureau d'examinateurs pour les candidats aux diverses positions dans le service municipal.

cation as well as a report on the operations of their institution.

4.—A delegation, composed of Rev. Mr. Foucher and citizens of Villerai, St. Denis ward, appeared before the Board and asked that Villerai St., be opened.

Resolved: That the Chief Engineer be instructed to have a plan prepared for the opening of Villerai St., from Papineau St., over the whole of its length, and when the Chief Engineer has reported thereon, that a report be made to Council, recommending that the Law Department be directed to take the necessary proceedings in order to have the lines of said street homologated, and, in the meantime, that the Chief Engineer be instructed to issue no building permits on said street.

Adjourned.

L. N. SENECA,  
Secretary.

\* \* \*

Report of meeting held on the 25th April 1912, p.m.

Present: His Worship the Mayor, Mr. L. A. Lavallée, in the chair, and all the members of the Board.

1.—The Board considered a report approved by the Council on the 22nd April, whereby a sum of \$105,070 was voted for the laying of sewers in certain streets, mentioned in the statement prepared by the Chief Engineer and annexed to said report.

Resolved: That the Law Department be requested to inform the Board immediately whether the City has the right to perform the said sewer works without previously calling for tenders.

It was further

Resolved: To ask the Chief Engineer if he has the necessary materials for the laying of sewers; if he has the appropriations required for the purchase and laying of water mains, and if the water mains can be placed in the same cuts as the sewers, on the streets mentioned in said list.

2.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Council held on the 9th April 1912, requesting the Board of Commissioners to give effect to the law adopted at the last session of the Legislature, authorizing the City to acquire, by mutual agreement or by expropriation, the immoveables required for the widening of Rosemont Boulevard, opposite cad. lot No. 172 of Côte Visitation, the cost of said improvement to be paid  $\frac{1}{2}$  by the City and  $\frac{1}{2}$  by the proprietors of that part of Rosemont Boulevard which is to be widened.

Resolved: To authorize the Law Department to take the necessary proceedings in this connection.

3.—Submitted a communication from the Honorary Secretary of the Royal Life Saving Society, asking the City to appoint a person to act as Life Governor in said Society, the City having the right to be represented by a life governor in such society, owing to the grant which it has made to the latter.

Referred to the Council, with a recommendation that said appointment be made.

4.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Council held on the 9th April, whereby the Commissioners are asked to state whether they intend to comply with the law adopted at the last session of the Legislature concerning the establishment of a Pension Fund for civic employees.

Resolved: To inform the Council that the Commissioners, as far as they are concerned, intend to comply with the law.

5.—Submitted a petition from civic employees, asking that a Pension Fund be established, which was referred to the Board of Commissioners by the Council.

Resolved: To refer said petition as well as the reports made by the former Finance Committee since 1903 and the documents in the hands of the City Comptroller and Auditor to the Law Department, in order to know whether it is incumbent upon the Board of Commissioners or upon the Council to establish said Pension Fund.

6.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Council concerning the establishment of a Board of Examiners for candidates for the various positions in the Municipal Service.

Résolu: D'informer le Conseil que le Bureau des Commissaires ne croit pas judicieux de créer un bureau général d'examinateurs vu que des qualifications spéciales sont requises pour chaque département, qu'un jury fait subir des examens dans ces départements et que les nominations sont faites sur les recommandations de ce jury.

7.—Soumise une demande du Président du Bureau des Evaluateurs pour un congé de deux jours, pour cause de maladie.

Résolu: D'accorder cette demande.

8.—Soumis un rapport du Département en Loi "re" réclamation No 7174 Louis Gauthier, au montant de \$500 pour chute sur le trottoir.

Résolu: Conformément audit rapport, de recommander au Conseil le règlement de ladite réclamation pour un montant de \$175 et d'autoriser le Département en Loi à confesser jugement pour ledit montant de \$175.

9.—Soumise une communication de M. Charles Gagnon, Directeur de la Gazette Municipale, déclarant être prêt à procéder à la confection de l'index de la Gazette Municipale et demandant d'affecter un crédit de \$300 à cette fin.

Résolu: D'informer M. Gagnon que le Bureau considère que l'index fait partie du travail de la Gazette et devrait être fait simultanément, et qu'en conséquence, le Bureau ne peut acquiescer à sa demande.

10.—Soumis un rapport du Département en Loi "re" bouteille-annonce carré Hôtel de Ville et kiosque du Square Victoria, déclarant que les avis ont été donnés aux propriétaires et que ledit kiosque et ladite bouteille doivent être enlevés à la fin d'avril.

Résolu: De référer au surintendant des Parcs pour voir à ce que les travaux d'enlèvement de la bouteille et du kiosque soient faits et pour demander à M. Mondou de soumettre ses plans pour un nouveau kiosque sur le Carré Hotel de Ville.

11.—Soumise une communication de M. Hector Vinet, demandant à la Ville de prier le Lieutenant-Gouverneur en Conseil d'approuver le plan de la subdivision de la terre No 408 du quartier Longue-Pointe tel que soumis.

Résolu: De prier l'Ingénieur en Chef de se procurer un plan des terres adjacentes, pour constater les subdivisions et voir si les rues concordent, etc., et de faire rapport au Bureau s'il est opportun et dans l'intérêt de la Ville d'approuver cette subdivision.

12.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une séance du Conseil transmettant au Bureau des Commissaires un rapport de la Commission Spéciale "re" bibliothèque publique, recommandant de mettre de côté une somme de \$500,000 pour l'établissement d'une bibliothèque publique.

Résolu: De référer au Contrôleur et Auditore de la Cité avec prière de fournir un état complet de toutes les obligations prises à même le fonds d'emprunt.

13.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une séance du Conseil tenue le 9 avril 1912 à l'effet de demander aux Commissaires s'ils ont l'intention de macadamiser l'Avenue du Bois de Boulogne, dans le délai et de la manière indiquée dans l'acte de l'annexion de la Ville de Bordeaux à la Cité de Montréal.

Résolu: D'informer le Conseil que telle est l'intention du Bureau des Commissaires.

A Journement.

L. N. SENECAL,  
Secrétaire.

Resolved: To inform the Council that the Board of Commissioners do not deem it advisable to establish a general Board of Examiners in view of the fact that special qualifications are required for each department, that the candidates are examined by a jury in each department and that the appointments are made on the recommendation of such jury.

7.—Submitted an application from the President of the Board of Assessors for two days leave of absence owing to illness.

Granted.

8.—Submitted a report from the Law Department "re" claim of L. Gauthier, to the amount of \$500 for fall on sidewalk.

Resolved: To recommend to Council that said claim be settled for the sum of \$175, in accordance with said report, and that the Law Department be authorized to confess judgment for the said amount of \$175.

9.—Submitted a communication from Mr. Chs. Gagnon, Director of the Municipal Gazette, stating that he is ready to proceed with the preparation of the index of the Municipal Gazette and asking that an appropriation of \$300 be voted for that purpose.

Resolved: To inform Mr. Gagnon that the Board consider that the index forms part of the work of the Gazette and should be made simultaneously, and that the Board cannot, therefore, comply with his request.

10.—Submitted a report from the Law Department, "re" advertising-bottle, on City Hall Square, and kiosk, on Victoria Square, stating that the necessary notices have been given to the proprietors and that the said bottle and kiosk are to be removed at the end of April.

Resolved: To refer the same to the Superintendent of Parks with instructions to see that the above mentioned bottle and kiosk are removed and to request Mr. Mondou to submit his plans for a new kiosk on the City Hall Sq.

11.—Submitted a communication from Mr. Hector Vinet, asking that the Lt. Governor in Council be requested by the City to approve the subdivision plan of lot No 408, Longue Pointe ward, as submitted.

Resolved: That the Chief Engineer be requested to obtain a plan of the adjoining lots in order to ascertain how the subdivisions have been made and whether the streets are properly laid out, etc., and to report to the Board as to whether it is advisable and in the interest of the City to approve said subdivision.

12.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Council transmitting to the Board a report from the Special Committee "re" Public Library, recommending that a sum of \$500,000 be set aside for the establishment of a public library.

Referred to the City Comptroller and Auditor with instructions to furnish a detailed statement of all the obligations assumed ex-Loan Fund.

13.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Council held on the 9th April 1912, whereby the Commissioners are asked to state whether it is their intention to macadamize Bois de Boulogne Ave., within the delay and in the manner set forth in the Act under which the Town of Bordeaux was annexed to the City of Montreal.

Resolved: To inform the Council that such is the intention of the Board of Commissioners.

Adjourned.

L. N. SENECAL,  
Secretary.

## CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 20 mai 1912

Son Honneur le Maire, M. L. A. Lavallée, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garneau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Deguire, Turcet, Drummond, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Yandela, Macdonald, Ménard, Judge et MM. Ainey, Dupuis, Godfrey et Lachapelle, Commissaires.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et confirmé.

## REQUETES.

1.—De M. J. A. Chevalier pour installer une boutique de réparations.

2.—Du Maire de Boston invitant la Ville à assister à une conférence sur l'amélioration des villes.

3.—De la St. Lawrence Political Association demandant d'être constituée en corporation.

4.—Des propriétaires du quartier Rosemont demandant une amélioration dans le service des tramways.

5.—Du International Congress of Hygiene and Demography invitant la Ville à envoyer un représentant à Washington.

6.—De M. V. O. de G. Perrigny attirant l'attention des autorités sur une bâtie de la rue Metcalfe.

7.—Du Alpha Zeta Club pour être constitué en corporation.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

8.—Des propriétaires de l'Avenue du Parc demandant l'approbation d'un règlement.

9.—Du Comité du Centenaire Cartier remerciant le Conseil pour sa souscription.

10.—Du Club Canadien, Halifax, accusant réception de la contribution de la Ville pour la Tour Mémoriale.

11.—De Mad. T. Davidson remerciant le Conseil pour les marques de sympathie qu'il lui a exprimé.

Déposées aux archives.

12.—Du Professeur C. H. McLeod demandant que des divertissements soient offerts aux délégués assistant au Congrès International de Navigation.

Renvoyée à la Commission Spéciale des Réceptions.

## RAPPORTS.

13.—Du Bureau des Commissaires pour régler certaines réclamations s'élevant à \$6,917.20.

14.—Du Bureau des Commissaires, pour voter une somme de \$4,250 pour faire des réparations au Square Phillips.

15.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une somme de \$100 pour le Tag-day.

16.—Du Bureau des Commissaires, pour rembourser un dépôt de \$800 à MM. L. Giguère & Cie.

17.—Du Bureau des Commissaires, pour constituer en corporation l'Association connue sous le nom de L'Institut du Canada.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés. (M. l'échevin Poissant dissident quant à l'item No. 13).

18.—Du Bureau des Commissaires pour payer des comptes se montant à \$6,129.38 pour fournitures, etc., Département des Incendies.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin MARTIN, appuyé par M. l'échevin SEGUIN, propose en

## CITY COUNCIL

Report of special meeting held on the 20th May 1912.

His Worship the Mayor, Mr. L. A. Lavallée, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garneau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Deguire, Turcet, Drummond, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard and Judge, and Messrs. Ainey, Dupuis, Godfrey and Lachapelle, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

## PETITIONES.

1.—From Mr. J. A. Chevalier to erect a repair shop.

2.—From the Mayor of Boston inviting the City to attend Conference on City Planning, May 27th.

3.—From St. Lawrence Political Association asking to be incorporated.

4.—From rate-payers Rosemont Ward asking for an improved street car service.

5.—From International Congress of Hygiene and Demography inviting City to send a representative to Washington.

6.—From Mr. V. O. de G. Perrigny calling the attention of the authorities to a certain building on Metcalf St.

7.—From the Alpha Zeta Club to be incorporated.

Referred to the Board of Commissioners.

8.—From rate-payers Park Avenue asking that a certain by-law be approved of.

9.—From Committee Cartier Centenary thanking Council for grant.

10.—From Canadian Club, Halifax, acknowledging receipt of City's contribution towards the Memorial Tower.

11.—From Mrs. T. Davidson thanking Council for sympathy extended.

Filed of record.

12.—From Professor C. H. McLeod asking that some entertainment be provided for the delegates attending the International Congress of Navigation.

Referred to the Reception Committee.

## REPORTS.

13.—From Board of Commissioners, to settle certain claims amounting to \$6,917.20.

14.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$4,250 to improve Phillips Square.

15.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$100 for Tag Day.

16.—From Board of Commissioners, to remit a deposit of \$800 to Messrs. L. Giguère & Co.

17.—From Board of Commissioners, to incorporate the association known as "L'Institut du Canada."

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said reports be received and adopted. (Ald. Poissant dissenting as to item No. 13).

18.—From Board of Commissioners, to pay certain accounts amounting to \$6,129.38 for supplies, etc., Fire Department.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. ROBINSON,

That said report be received and adopted.

And a debate arising,

Moved in amendment by Ald. MARTIN, seconded by Ald. SEGUIN,

Amendement: Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission Spéciale composée du proposeur et de MM. les échevins Giroux, Larivière, Séguin, Poissant, O'Connell, Ward, Blumenthal et Mayrand, avec instructions de s'assurer pour quelles raisons les comptes dont on recommande le paiement n'ont pas été acquittés plus tôt, et de s'assurer aussi si toutes les marchandises dont on recommande le paiement ont été fournies à la Ville, et prendre connaissance de tous les documents qui ont rapport à cette question, ainsi que de tous les comptes en rapport avec les réparations et fournitures quelconques pour l'automobile du Chef du Département des Incendies ,depuis l'achat de cette automobile.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté, et il est

Résolu: En conséquence. (M. l'échevin Turcot dissident).

19.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question "re" bornes-fontaines Renaud.

20.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question "re" trottoir sur la rue Dorchester.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et que copies d'icéaux soient remises aux membres intéressés du Conseil.

21.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de la refonte de la Charte de la Cité.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires avec prière audit Bureau de bien vouloir prendre connaissance du rapport de la Commission de Législation en date du 21 juin 1910, approuvé par le Conseil le 27 juin 1910, lequel rapport déclarait que ladite Commission de Législation était d'opinion qu'il serait opportun de commencer le plus tôt possible, la refonte de la Charte de la Cité, et recommandait en conséquence au Bureau des Commissaires de voter les fonds nécessaires à cette fin, et de faire au Conseil toutes recommandations ou suggestions que ledit Bureau croirait dans l'intérêt de la Cité.

D'attirer de plus l'attention dudit Bureau sur le fait que d'après l'article 52 de la loi 1 Geo. V, chapitre 40, le Conseil est autorisé à nommer une Commission spéciale, pour s'occuper de la refonte de la Charte et des règlements de la Cité, et que les personnes qui feront partie de cette Commission peuvent être choisies en dehors du Conseil.

Que par conséquent il n'y a qu'à décider quels sont ceux qui devraient faire partie de cette Commission et que le Bureau des Commissaires n'a qu'à recommander au Conseil de voter les fonds pour faire faire ce travail.

Ce Conseil croit de plus devoir ajouter, pour l'information du Bureau des Commissaires, qu'il approuve entièrement les remarques faites par ledit Bureau relativement à l'opportunité d'obtenir de la Législature l'autonomie la plus large possible pour la Ville et il suggère de donner des instructions dans ce sens à ceux qui prépareront la refonte de la Charte. (M. l'échevin Martin dissident).

22.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une somme de \$17,400 pour établir une usine de pompes.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Larivière.

23.—Du Bureau des Commissaires, pour payer une pension annuelle de \$475 à M. J. I. Flynn.

24.—Du Bureau des Commissaires, pour payer une pension annuelle de \$300 à M. D. Durocher.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Giroux.

25.—De la Commission de Législation soumettant un projet de règlement "re" circulation des autobus.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

## INTERPELLATIONS.

26.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires avec prière d'y répondre pour la prochaine assemblée du Conseil par

(a) M. l'échevin Fraser, au sujet des inconvenients causés par la fumée,

(b) M. l'échevin Turcot, au sujet de l'agrandissement du Square Martel,

(c) M. l'échevin Emard, au sujet de la mise en force du règlement N° 326,

That said report be referred to a Special Committee composed of the mover and Aldermen Giroux, Larivière, Séguin, Poissant, O'Connell, Ward, Blumenthal and Mayrand, with instructions to ascertain the reasons why the accounts which are recommended to be paid were not paid sooner and to also ascertain if all the goods for which payment is recommended have been delivered to the City, and to take communication of all documents relating to this question as well as all accounts bearing upon any repairs and supplied for the automobile of the Chief of the Fire Department dating from the purchase of said machine.

Said amendment being put, it was carried and

Resolved: Accordingly. (Ald. Tureot dissenting).

19.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" Renaud galluses.

20.—From Board of Commissioners, replying to a question "re" sidewalk on Dorchester St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said reports be received and that copies thereof be transmitted to the members of Council interested.

21.—From Board of Commissioners, aient the redrafting of the City Charter.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners with a request that they take communication of the report of the Legislation Committee, under date of 21st June 1910, approved by the Council on the 27th June 1910, stating that the said Legislation Committee were of opinion that it would be advisable to proceed as soon as possible with the work of revising the City Charter and, therefore, requesting the Board of Commissioners to vote the funds required for such purpose and to make to Council any recommendations or suggestions which they might deem in the City's interest.

That the attention of said Board be, furthermore, called to the fact that by Art. 52 of the Act 1, Geo. V, chap. 40, the Council is authorized to appoint a Special Committee to make a revision of the Charter and by-laws of the City, and that the persons forming part of such Committee may be chosen from outside of the Council.

That it only remains, therefore, to decide who are the persons who shall form part of said Committee and that the Board of Commissioners have only to recommend to Council to vote the funds required for such purpose.

This Council begs to add, for the information of the Board of Commissioners, that it strongly approves the remarks made by the said Board as to the advisability of obtaining from the Legislature as large a measure of autonomy as possible for the City, and it would suggest that instructions be given to that effect to those who shall be entrusted with the work of revising the Charter. (Ald. Martin dissenting).

22.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$17,400 to establish a pumping plant.

Consideration deferred at the request of Ald. Larivière.

23.—From Board of Commissioners, to pay an annuity of \$475 to Mr. J. I. Flynn.

24.—From Board of Commissioners, to pay an annuity of \$300 to Mr. D. Durocher.

Consideration deferred at the request of Ald. Giroux.

25.—From Legislation Committee submitting draft of by-law "re" autobus lines.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and filed of record.

## QUESTIONS.

26.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that they reply thereto for the next meeting of the Council by

(a) Ald. Fraser, aient nuisance caused by smoke.

(b) Ald. Tureot, aient enlargement of Martel Square,

(c) Ald. Emard, aient enforcement of by-law No. 326,

(d) Ald. Blumenthal, to install heating apparatus in St. Louis bath,

(d) M. l'échevin Blumenthal, pour l'installation d'appareils de chauffage au bain Saint-Louis.

(e) M. l'échevin Létourneau, pour fournir l'eau gratuitement à certains contribuables.

#### AVIS DE MOTIONS.

27.—De M. l'échevin Martin, pour la nomination d'une Commission des comptes publiques.

28.—De M. l'échevin Poissant, pour amender la Règle 102 des Règles du Conseil.

29.—De M. l'échevin Poissant, pour amender le règlement No 351 "re" Département en Loi.

#### MOTIONS.

30.—Sur proposition de M. l'échevin DEGUIRE, appuyée par M. l'échevin MORIN, il est

Résolu: Que Messieurs les Commissaires soient priés de prendre les mesures nécessaires pour pourvoir à l'approvisionnement d'eau des résidents du Boulevard Ste-Marie (ci-devant le Chemin de la Côte Ste-Catherine) à partir des limites de la ville d'Outremont jusqu'au Chemin de la Côte des Neiges.

31.—Sur proposition de M. l'échevin STROUD, appuyée par M. l'échevin N. LAPOINTE, il est

Résolu: Que Messieurs les Commissaires soient priés d'étudier l'opportunité de construire dans le quartier St-Joseph un bain public semblable à celui qui a été construit dans le quartier Ste-Anne et de faire rapport au Conseil dans le plus court délai possible.

32.—Sur proposition de M. l'échevin POISSANT, appuyée par M. l'échevin VANDELAC, il est

Résolu: De prier MM. les Commissaires d'étudier l'opportunité de voter chaque année un montant de \$10,000 pour planter des arbres dans les différentes rues de la Ville.

33.—Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que les membres de ce Conseil ont appris avec plaisir le succès de leurs collègues, les échevins Séguin, Mayrand et Turcot, aux dernières élections provinciales, alors que ces messieurs ont été élus députés des divisions Ste-Marie, Dorion et Laurier, respectivement;

Que les membres de ce Conseil profitent de cette séance pour leur offrir leurs félicitations bien sincères, convaincus qu'ils ne manqueront pas de veiller aux intérêts de la Ville de Montréal à la Législature provinciale;

Qu'ils regrettent, d'autre part, que leurs collègues, les échevins Boyd et Garceau, n'aient pas obtenu le même succès, mais ils sont convaincus que leurs heureux concurrents déployeront tout le zèle voulu pour protéger les intérêts de la Ville.

#### ORDRE DU JOUR.

34.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires pour amender le Règlement No 400 "re" enlèvement de la neige.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin WARD,

Propose: Que ledit item soit biffé, attendu que le Conseil ne souscrit pas audit rapport.

Et, un débat s'engageant,

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin VANDELAC, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit renvoyé de nouveau au Bureau des Commissaires pour plus ample étude.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: O'Connell, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Martin—6.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Deguire, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelaar, Macdonald—22.

Ledit amendement est ainsi rejeté.

La proposition principale étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Deguire, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandelaar, Macdonald—24.

(e) Ald. Létourneau, to supply water gratuitously to certain rate-payers.

#### NOTICES OF MOTIONS.

27.—By Ald. Martin, for the appointment of a public accounts Committee.

28.—By Ald. Poissant, to amend Rule 102 of the Rules of Council.

29.—By Ald. Poissant, to amend By-law No. 351 "re" Law Department.

#### MOTIONS.

30.—On motion of Ald. DEGUIRE, seconded by Ald. MORIN, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to adopt the necessary measures in order to supply water to the residents of St. Mary's Boulevard (heretofore Côte St. Catherine Road) from the limits of the City of Outremont to Côte des Neiges Road.

31.—On motion of Ald. STROUD, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to consider the advisability of erecting a public bath in St. Joseph Ward, similar to that built in St. Ann's Ward, and to report to Council at their earliest convenience.

32.—On motion of Ald. POISSANT, seconded by Ald. VANDELAC, it was

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to consider the advisability of voting each year a sum of \$10,000 for the planting of trees throughout the City.

33.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That the members of this Council have learned with pleasure of the success of their colleagues, Aldermen Séguin, Mayrand and Turcot, at the recent provincial elections, when these gentlemen were elected members for St. Mary, Dorion and Laurier divisions, respectively;

That the members of this Council avail themselves of this meeting to offer to them their sincere congratulations, being assured that they will not fail to look after the interests of the City of Montréal in the Provincial Legislature;

That they regret, on the other hand, that their colleagues, Aldermen Boyd and Garceau, did not meet with the same measure of success, but they know that their successful opponents will show all necessary zeal in protecting the City's interests.

#### ORDER OF THE DAY.

34.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to amend By-law No. 400 "re" removal of snow,

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. WARD,

That said item be struck, inasmuch as the Council does not concur in said report.

And, a debate arising,

Moved in amendment by Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. VANDELAC,

That said report be referred back to the Board of Commissioners for further consideration.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: O'Connell, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Martin—6.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Deguire, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelaar, Macdonald—22.

So it passed in the negative.

The main motion being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Deguire, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandelaar, Macdonald—24.

Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Poissant, Blumenthal, Vandelaar, Macdonald—24.

Contre: Turcot, Drummond, Larivière, Stroud—4.

35.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet d'accepter la cession de la rue Dufresne, quartier Longue-Pointe,

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

36.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires à l'effet d'acheter un terrain de M. Charles Larin.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

37.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires pour répartir une somme de \$781,650,

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que le Conseil procède maintenant à l'étude du dit rapport item par item.

Le Conseil procède en conséquence à l'étude dudit rapport item par item et les item suivants sont agréés:

Département des Finances . . . . .	\$ 50,700
Département de la Voirie . . . . .	546,590
Département de l'Aqueduc . . . . .	103,618
Département de Police . . . . .	39,181
Département des Incendies . . . . .	27,000
Département de l'Incinération . . . . .	11,195
Département d'Hygiène . . . . .	1,040
Département des Parcs . . . . .	676
Département de la Cour du Recorder . . . . .	150
Département de l'Hôtel de Ville . . . . .	1,500
	\$781,650

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est alors

Résolu: Que ledit rapport soit adopté.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD,

Le Conseil s'adjourne.

L. O. DAVID,  
Greffier de la Cité

RENE BAUSSET,  
Sous Greffier de la Cité.

#### COMMISSION SPECIALE DES RECEPTIONS

Compte rendu de l'assemblée du 13 mai 1912

Sont présents: M. l'échevin Boyd, président, Son Honneur le Maire, MM. les échevins Emard, Poissant, Bastien et Macdonald.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et confirmé.

1.—M. Guy Tombs informe la Commission de la prochaine visite des membres de la "Brotherhood Federation" qui arriveront ici le 14 du courant. Il demande qu'on leur fasse les honneurs de la Ville.

Résolu: D'offrir à ces visiteurs une promenade en voiture au Mont-Royal et un léger goûter le 14 du courant, à 3 heures.

2.—Les comptes suivants sont soumis et approuvés, et le Bureau des Commissaires est prié de les payer.

Le Service de voiture de l'Hôtel Place Viger . . . \$ 8.00  
Alex. McGarr (service de voiture de l'Hôtel Windsor) . . . 48.00

René Bausset (louage de voiture) . . . . . 2.00

Ajournement.

RENE BAUSSET,  
Secrétaire.

Nays: Turcot, Drummond, Larivière, Stroud—4.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

35.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to accept cession of Dufresne St., Longue Pointe ward,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be adopted.

36.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners to purchase a piece of land from Mr. Charles Larin,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be adopted.

37.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners, to apportion a sum of \$781,650,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That the Council do now proceed to consider said report "seriatim".

The Council accordingly proceeded to consider said report "seriatim" and the following items were agreed to:

Finance Department . . . . .	\$ 50,700
Road Department . . . . .	546,590
Water Department . . . . .	103,618
Police Department . . . . .	39,181
Fire Department . . . . .	27,000
Incineration Department . . . . .	11,195
Hgiene Department . . . . .	4,040
Park Department . . . . .	676
Recorder's Court . . . . .	150
City Hall Department . . . . .	1,500
	\$781,650

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be adopted.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSSET,  
Asst. City Clerk.

#### SPECIAL COMMITTEE ON RECEPTIONS

Report of meeting held on the 13th May 1912.

Present: Alderman Boyd, chairman, His Worship the Mayor, Aldermen Emard, Poissant, Bastien and Macdonald.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

1.—Mr. Guy Tombs informed the Committee of the approaching visit of the Brotherhood Federation who will arrive here on the 14th inst. He asked that the City extend to them some courtesy.

Resolved: To offer to these visitors a drive to Mount Royal and a light luncheon on the 14th inst., at 3 o'clock.

2.—The following accounts were submitted and approved of and the Board of Commissioners were requested to pay the same.

Place Viger Hotel Cab service . . . . .	\$ 8.00
Alex'r McGarr (Windsor Hotel, Cab service) . . . . .	48.00
René Bausset (Cab hire) . . . . .	2.00

Adjourned.

RENE BAUSSET,  
Secretary.

## CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU LUNDI 27 MAI 1912.

## Ordre du Jour

## RAPPORTS

- 1— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour voter \$17,400 pour approvisionnement d'eau additionnel (20 mai).
- 2— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour payer une annuité de \$475 à M. J. I. Flynn. (20 mai).
- 3— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour payer une annuité de \$300 à M. D. Durocher. (20 mai).

## MOTIONS

- 4— LAPOINTE, L. A.—Pour qu'il soit faite une compilation des règles du Conseil. (22 avril).
- 5— POISSANT.—"Re" étude des rapports des Commissaires par le Conseil. (13 mai).
- 6— PRUD'HOMME.—Pour abroger le règlement No. 328 "re" fermeture des magasins de bonne heure. (13 mai).
- 7— EMARD.—Pour amender les règles du Conseil au sujet des rapports. (13 mai).
- 8— LAPOINTE, L. A.—Pour abroger le règlement No. 381 "re" taxe sur les compagnies d'assurances. (13 mai).
- 9— LAPOINTE, L. A.—Pour l'adoption d'un règlement "re" fils électriques. (13 mai).
- 10— LAPOINTE, L. A.—Pour l'établissement de glacières municipales. (13 mai).
- 11— LAPOINTE, L. A.—Pour l'adoption d'un règlement à l'effet de supprimer les causes d'incendie. (13 mai).
- 12— LAPOINTE, L. A.—Pour amender le règlement No. 432 "re" taxes. (13 mai).
- 13— LAPOINTE, L. A.—Pour l'adoption d'un règlement pour pourvoir à l'enfrètien des lots vacants. (13 mai).
- 14— LAPOINTE, L. A.—Pour amender le règlement No. 374 "re" fausses alarmes. (13 mai).
- 15— LAPOINTE, L. A.—Concernant les voitures qui se rendent aux incendies, etc. (13 mai).
- 16— LAPOINTE, L. A.—Pour l'adoption d'un règlement concernant les signaux d'alarme pour certaines voitures. (13 mai).
- 17— MARTIN.—Pour nommer une Commission des Comptes Publics. (20 mai).
- 18— POISSANT.—Pour amender la règle 102 "re" présentation des rapports. (20 mai).
- 19— POISSANT.—Pour amender le règlement No. 354 "re" Département en Loi. (20 mai).

## REGLEMENTS.

- 20— 1<sup>re</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement "re" emprunt pour travaux permanents. (12 février) (L. A. Lapointe)\*\*
- 21— 1<sup>re</sup>, 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> lectures d'un règlement à l'effet d'établir une bibliothèque publique. (12 février). (Morin)\*

## CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF MONDAY 27th MAY 1912.

## Order of the day.

## REPORTS

- 1— BOARD OF COMMISSIONERS.—To vote \$17,400 for additional water supply. (20th May).
- 2— BOARD OF COMMISSIONERS.—To pay an annuity of \$475 to Mr. J. I. Flynn. (20th May).
- 3— BOARD OF COMMISSIONERS.—To pay an annuity of \$300 to Mr. D. Durocher. (20th May).

## MOTIONS

- 4— LAPOINTE, L. A.—For a compilation of the Rules of Council. (22nd April).
- 5— POISSANT.—"Re" consideration of reports of Commissioners by the Council. (13th May).
- 6— PRUD'HOMME.—To repeal by-law No 328 "re" early closing of stores. (13th May).
- 7— EMARD.—To amend Rules of Council "re" reports. (13th May).
- 8— LAPOINTE, L. A.—To repeal by-law No. 381 "re" tax on Insurance Companies. (13th May).
- 9— LAPOINTE, L. A.—For a by-law "re" electric wires. (13th May).
- 10— LAPOINTE, L. A.—"Re" establishment of municipal ice-houses. (13th May).
- 11— LAPOINTE, L. A.—For a by-law to suppress causes of fire. (13th May).
- 12— LAPOINTE, L. A.—To amend by-law No. 432 "re" taxes. (13th May).
- 13— LAPOINTE, L. A.—For a by-law to provide for the care of vacant lots. (13th May).
- 14— LAPOINTE, L. A.—To amend by-law No. 374 "re" false alarms. (13th May).
- 15— LAPOINTE, L. A.—"Re" vehicles proceeding to fires, etc. (13th May).
- 16— LAPOINTE, L. A.—For a by-law concerning alarm signals for certain vehicles. (13th May).
- 17— MARTIN.—To appoint a Committee on Public Accounts. (20th May).
- 18— POISSANT.—To amend Rule 102 "re" presentation of reports. (20th May).
- 19— POISSANT.—To amend By-law No. 354 "re" Law Department. (20th May).

## BY-LAWS.

- 20— 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law for a loan for permanent works. (12th February) (L. A. Lapointe)\*\*
- 21— 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading of a by-law to establish a public library. (12th February). (Morin).\*

- 22— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 139 de St-Louis du Mile-End. (19 février) (Deguire) (Imprimé).
- 23— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement relatif aux salles de vues animées. (19 mars) (Clément).
- 24— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" émargasinage des pièces pyrotechniques. (19 mars). (Clément).
- 25— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" enlèvement du fumier. (9 avril) (Martin).
- 26— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la circulation des autobus. (9 avril). (L. A. Lapointe).
- 27— 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement N° 328 concernant la fermeture des magasins de bonne heure. (15 avril) (Bastien).
- 28— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'établir un Bureau de Censure pour les vues animées. (22 avril). (Lapointe, L. A.)
- 29— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement "re" enseignes électriques. (22 avril). (L. A. Lapointe)
- 30— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 400 "re" enlèvement de la neige. (29 avril). (Martin).
- 31— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement imposant une taxe sur les chauffeurs, etc. (6 mai). (Boyd).
- 32— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur certaines rues (6 mai). (Ménard).
- 33— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur l'avenue Esplanade. (6 mai). (Vandelac).
- 34— 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur le boulevard St-Laurent. (6 mai). (Vandelac).
- 35— 1re, 2me et 3me lectures du règlement No 450 "re" circulation des voitures. (6 mai) (Tétreau).
- NOTE.—Les items marqués ainsi: \* ont été appelés et et n'ont pas été pris en délibération (\* une fois; \*\* deux fois).

- 22— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 139 of St. Louis du Mile End. (19th Feb.) (Deguire).
- 23— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate moving picture halls. (19th March). (Clément).
- 24— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" storage of fireworks. (19th March). (Clément).
- 25— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" removal of manure. (9th April) (Martin).
- 26— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate the circulation of autobusses. (9th April). (L. A. Lapointe).
- 27— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 328 concerning early closing of stores. (15th April) (Bastien).
- 28— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to establish a Board of Censorship for moving pictures. (22nd April). (Lapointe, L. A.)
- 29— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law "re" electric signs. (22nd April) (Lapointe, L. A.)
- 30— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend By-law No 400 "re" removal of snow. (29th April) (Martin).
- 31— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to levy a tax upon chauffeurs, etc. (6th May). (Boyd).
- 32— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on certain street. (6th May). (Méhard).
- 33— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Esplanade Ave. (6th May) (Vandelac).
- 34— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on St. Lawrence Boulevard. (6th May) (Vandelac).
- 35— 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 450 "re" street traffic. (6th May) (Tétreau).
- NOTE.—Items marked thus: \* were called and not proceeded with (\* once, \*\* twice).



# CITE DE MONTREAL

DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS —  
DEPARTEMENT DES EGOUTS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées aux Commissaires et déposées à leur Bureau à l'Hôtel de Ville, seront reçues jusqu'à midi le 28 mai 1912 pour la construction d'égouts dans les rues suivantes:

Rue Beresford, entre les rues Rushbrooke et Wellington, dépôt \$75.00.  
 Rue St-Charles, entre la rue Dorchester et ses limites, dépôt \$150.00.  
 Avenue Western, des limites de la Cité vers l'est, dépôt \$100.00.  
 Avenue Sterling, à partir du Chemin de la Côte Ste-Catherine à ses limites, dépôt \$400.00.  
 Avenue Madison, à partir de la rue Sherbrooke vers le nord, dépôt \$500.00.  
 L'avenue Belgravas, à partir du Pacifique Canadien à la rue Sherbrooke, dépôt \$450.00.  
 Rue DeRepentigny, à partir de la rivière St. Laurent à ses limites, dépôt \$4,000.00.  
 DeGrosbois, à partir de Azilda à la rue DeRepentigny, dépôt \$150.00.  
 Rue Bellevue, à partir de DeRocheblave 250 pieds vers l'est, dépôt \$100.00.  
 Avenue Lebrun, de la rivière St. Laurent à ses limites, dépôt, 3,500.00.  
 Rue Fortune, entre les rues Wellington et Favard, dépôt \$200.00.  
 Rue Cadillac, à partir du chemin de fer Terminal jusqu'à 1,400 pieds au Nord de Sherbrooke, dépôt \$2,700.00.

Toutes soumissions qui n'auront pas été faites sur les formules fournies par la Cité et qui n'auront pas été mises dans les enveloppes imprimées qui seront fournies à cette fin, seront écartées.

Les plans pourront être examinés et copies des cahiers des charges et des blancs de soumissions avec tous les renseignements voulus pourront être obtenues au bureau de l'Ingénieur Surintendant des Egouts, sur dépôt de la somme de \$5.00. Ce dépôt sera remboursé à ceux seulement qui auront déposé leurs soumissions, conformément à l'avis aux entrepreneurs.

La plus basse, ni aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés, par le Bureau des Commissaires, à son assemblée régulière, dans la salle de délibération, à midi, le 28 mai 1912.

Par ordre du Bureau des Commissaires,

L. N. SENECAU,

Secrétaire.

Bureau des Commissaires,  
Hôtel de Ville.  
Montréal, le 17 mai 1912.



# CITY OF MONTREAL

DIRECTION OF PUBLIC WORKS—SEWER  
DEPARTMENT

SEALED TENDERS, addressed to the Board of Commissioners and deposited in their office at the City Hall, will be received until noon May 28th 1912 for the construction of sewers in the following streets:

Beresford street, from Rushbrooke to Wellington, deposit \$75.00.  
 Western Avenue, from City limits, eastwards, deposit \$100.00.  
 St. Charles street, from Dorchester street to its limits, deposit \$150.00.  
 Sterling avenue, from Cote St. Catherine road to its limits, deposit \$400.00.  
 Madison avenue, from Sherbrooke street northwards, deposit \$500.00.  
 Belgravas avenue, from Can. Pac. Ry. to Sherbrooke St., deposit \$450.00.  
 DeRepentigny street, River St. Lawrence to its limits, deposit \$4,000.00.  
 DeGrosbois St., from Azilda to DeRepentigny, deposit \$150.00.  
 Bellevue street, from DeRocheblave, 250' eastwards, deposit \$100.00.  
 Lebrun avenue, river St. Lawrence to its limits, deposit \$3,500.00.  
 Cadillac street, from Montreal Terminal Railway to 1,100 feet North of Sherbrooke street, deposit \$2,700.00.  
 Fortune street, from Wellington to Favard street, deposit \$200.00.

All tenders not made on the proper forms and not sent in the printed envelopes for that purpose will not be entertained.

Plans can be examined, and copies of the specifications and blank forms of tender, with all the required information, can be obtained in the office of the Engineer Superintendent of Sewers, on deposit of the sum of \$5.00. This deposit will be reimbursed only to those who have deposited their tenders, in accordance to the notice to contractors.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

The tenders will be opened in presence of the interested parties by the Board of Commissioners, at noon, May 28th, 1912.

By order of the Board of Commissioners,

L. N. SENECAU,  
Secretary.

Board of Commissioners,  
City Hall,  
Montreal, May 17th 1912.



# SOUMISSIONS.

## PAVES EN GRANIT ET PAVES ARTIFICIELS

DES SOUMISSIONS sous enveloppes cachetées, pour la fourniture et la livraison de Pavés en Granit et Pavés Artificiels, adressées au Bureau des Commissaires et déposées à leur bureau à l'Hôtel de Ville, seront reçues jusqu'à midi, mercredi, le 29 mai 1912.

Les devis, formes de soumissions et tous renseignements désirés pourront être obtenus à l'Hôtel de Ville de l'Agent des Achats et des Ventes.

Aucune soumission ne sera prise en considération à moins d'être accompagnée d'un chèque accepté par une banque canadienne, payable à la Cité de Montréal, pour une somme égale à 10 pour cent du montant de la soumission faite sur ladite forme de soumission, lesquels soumission et chèque seront mis dans l'enveloppe fournie à cette fin par l'Agent des Achats et des Ventes.

Le Bureau des Commissaires se réserve le droit de répartir la quantité de matériaux à fournir entre les divers soumissionnaires, et les soumissionnaires devront fournir et livrer la quantité de matériaux pour laquelle leur soumission sera acceptée par la Cité.

Les Commissaires se réservent aussi le droit de rejeter toutes ou aucune des soumissions et de recommander au Conseil l'acceptation de la plus basse ou d'aucune desdites soumissions.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés par le Bureau des Commissaires siégeant en assemblée dans sa salle de délibérations, à l'Hôtel de Ville, à midi, le 28e jour de mai 1912.

Par ordre du Bureau des Commissaires,

L. N. SENECA,  
Secrétaire

Bureau des Commissaires,  
Hôtel de Ville,  
Montréal, 15 mai 1912.



# CITE DE MONTREAL

## TRAVAUX A EXECUTER SUR LE CHAMP

### DE MARS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées aux Commissaires et déposées à leur Bureau, à l'Hôtel de Ville, seront reçues jusqu'à midi, le 5 juin 1912, pour fournir tous les matériaux et la main-d'œuvre pour construire murs, balustrades, etc., sur le Champ de Mars.

Les plans et devis pourront être examinés et les formulaires de soumissions avec tous les renseignements voulus pourront être obtenus au Bureau de l'Ingénieur en Chef de la Cité de Montréal et au Bureau de Monsieur F. G. Todd, architecte, 10 Square Phillips. Toutes soumissions qui n'auront pas été faites sur les susdites formulaires et qui n'auront pas été mises dans les enveloppes imprimées, qui seront fournies à cette fin, seront écartées.

Un chèque certifié au montant de \$3,000 devra accompagner chaque soumission et être enfermé avec la soumission.

La plus basse, ni aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés, par le Bureau des Commissaires, à leur assemblée régulière, dans leur salle des délibérations, à midi mercredi le 5 juin 1912.

Par ordre du Bureau des Commissaires,

L. N. SENECA,  
Secrétaire

Bureau des Commissaires,  
Hôtel-de-Ville,  
Montréal, le 21 mai 1912.



# TENDERS.

## GRANITE AND ARTIFICIAL PAVING BLOCKS

SEALED TENDERS for the supply and delivery of Granite and Artificial Paving Blocks, addressed to the Board of Commissioners and deposited at their office, City Hall, will be received until noon, Wednesday, the 29th May 1912.

The specifications, forms of tenders and all information required may be obtained from the Sales and Purchasing Agent, City Hall.

No tender shall be considered unless it be accompanied by a cheque accepted by a Canadian Bank, payable to the City of Montréal, for a sum equal to 10 per cent. of the amount of the tender, made on said form of tender, which cheque shall be enclosed, together with the tender, in the envelope supplied for that purpose by the Sales and Purchasing Agent.

The Board of Commissioners reserve the right to apportion the quantity of materials to be supplied between the various tenderers, and the tenderers shall supply and deliver the quantity of materials for which their tender shall have been accepted by the City.

The Commissioners also reserve the right to reject all or any tenders and to recommend to Council the acceptance of the lowest or any tender.

The tenders will be opened in the presence of the interested parties by the Board of Commissioners, at their regular meeting, in the Board Room, City Hall, at noon, on the 29th May 1912.

By order of the Board of Commissioners,

L. N. SENECA,  
Secretary.

Board of Commissioners,  
City Hall,  
Montreal, 15th May 1912.



# CITY OF MONTREAL

## WORKS TO BE EXECUTED ON CHAMP

### DE MARS

SEALED TENDERS addressed to the Board of Commissioners and deposited in their office, at the City Hall, will be received up to 12 o'clock, noon, on Wednesday, June the 5th, 1912, for furnishing all labor and materials for constructing walls, railings, etc., on Champ de Mars.

Plans and Specifications may be seen and Forms of Tender together with all required information may be obtained at the office of the Chief Engineer of Public Works of Montréal, and at the office of Mr. F. G. Todd, architect, 10 Phillips Square, and no tender will be entertained unless submitted on the said form and enclosed in the envelope supplied for the purpose.

A certified cheque to the amount of \$3,000 must accompany each tender and be enclosed with the tender.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

The tenders will be opened in the presence of the interested parties by the Board of Commissioners, at their regular meeting in their Board Room, at 12 o'clock, noon, on Wednesday, June the 5th 1912.

By order of the Board of Commissioners,

L. N. SENECA,  
Secretary.

Commissioners' Office.

City Hall,

Montreal, May 21st. 1912.









